



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/12/47
22 July 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Двенадцатая сессия

Пункт 5 повестки дня

ПРАВозащитные органы и механизмы

**Записка Верховного комиссара Организации Объединенных Наций
по правам человека ***

Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека имеет честь препроводить членам Совета по правам человека доклад о работе шестнадцатого совещания специальных докладчиков/представителей, независимых экспертов и председателей рабочих групп, занимающихся осуществлением специальных процедур Совета по правам человека, которое состоялось в Женеве 29 июня - 3 июля 2009 года.

* Представлена с опозданием.

**ДОКЛАД О РАБОТЕ ШЕСТНАДЦАТОГО СОВЕЩАНИЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ
ДОКЛАДЧИКОВ/ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ, НЕЗАВИСИМЫХ ЭКСПЕРТОВ
И ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ РАБОЧИХ ГРУПП, ЗАНИМАЮЩИХСЯ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР
СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

(ЖЕНЕВА, 29 ИЮНЯ - 3 ИЮЛЯ 2009 ГОДА)

Докладчик: Нажат М'жид Маалла

Резюме

Шестнадцатое ежегодное совещание мандатариев специальных процедур состоялось в Женеве 29 июня - 3 июля 2009 года. Перечень специальных процедур Совета по правам человека и их мандатариев, принявших участие в работе шестнадцатого ежегодного совещания, приводится в приложении.

Участники избрали Сантьяго Коркуэру Председателем шестнадцатого ежегодного совещания и Координационного комитета. Нажат М'жид Маалла была избрана Докладчиком совещания и членом Комитета. В состав Комитета также были избраны Джой Нгози Эзейло, Франк Вильям Ла Руе Леви и Манфред Новак; также было принято решение, что бывший Председатель Асма Джахангир в течение следующего года остается в качестве члена *ex-officio*.

Мандатарии обменялись мнениями с Верховным комиссаром, Председателем Совета и членами Бюро, а также с бывшим Председателем Совета. Участники провели совместное заседание с участниками двадцать первого совещания председателей договорных органов по правам человека и обменялись мнениями с Председателем Комитета по правам инвалидов, Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей и Специальным советником Генерального секретаря по предотвращению геноцида. Они встретились с представителями неправительственных организаций и национальных правозащитных учреждений.

В своей дискуссии участники уделили основное внимание вопросам независимости и эффективности специальных процедур и согласованию методов работы мандатариев. Они также обсудили свои связи с механизмом универсального периодического обзора и тематические вопросы, включая защиту жертв и свидетелей и изменение климата. Они приветствовали назначение шести новых мандатариев и отдали должное работе мандатариев, покидающих свой пост.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ.....	1 - 3	4
II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ	4 - 7	4
III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА	8 - 12	5
IV. ОБМЕН МНЕНИЯМИ С ВЕРХОВНЫМ КОМИССАРОМ.....	13 - 16	6
V. СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И СИСТЕМА СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР	17 - 23	7
VI. МЕТОДЫ РАБОТЫ	24 - 37	9
VII. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОДХОДОВ И МЕХАНИЗМОВ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МАНДАТАРИЕВ СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР	38 - 43	13
VIII. СОТРУДНИЧЕСТВО С ДОГОВОРНЫМИ ОРГАНАМИ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА.....	44 - 47	15
IX. КОНСУЛЬТАЦИИ С ЗАИНТЕРЕСОВАННЫМИ СТОРОНАМИ.....	48 - 56	16
Приложение - Перечень мандатариев специальных процедур Совета по правам человека и других мандатариев, приглашенных на шестнадцатое совещание		19

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Ежегодные совещания специальных докладчиков/представителей, экспертов и председателей рабочих групп, действующих в рамках специальных процедур Комиссии по правам человека и Совета по правам человека, проводятся с 1994 года. В Венской декларации и Программе действий, принятых на Всемирной конференции по правам человека 25 июня 1993 года, подчеркивалась важность сохранения и укрепления системы специальных процедур и отмечалась необходимость обеспечения согласования и рационализации функционирования процедур и механизмов на периодически созываемых совещаниях (A/CONF.157/24 (Part I), пункт 95).
2. Шестнадцатое ежегодное совещание мандатариев специальных процедур состоялось в Женеве 29 июня - 3 июля 2009 года. В его распоряжении имелись предварительная аннотированная повестка дня и ряд документов, подготовленных мандатариями, секретариатом и другими лицами.
3. В ходе совещания мандатарии обменялись мнениями с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, Председателем Совета по правам человека и членами Бюро, а также бывшим Председателем Совета. Участники провели совместное заседание с участниками двадцать первого совещания председателей договорных органов по правам человека и обменялись мнениями с Председателем Комитета по правам инвалидов, Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей и Специальным советником Генерального секретаря по предотвращению геноцида. Они встретились с представителями неправительственных организаций (НПО) и национальных правозащитных учреждений (НПУ).

II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

4. Совещание открыла Председатель пятнадцатого ежегодного совещания и Председатель Координационного комитета по специальным процедурам (далее - "Комитет") Асма Джахангир.
5. Сантьяго Коркуэра был избран Председателем шестнадцатого ежегодного совещания Комитета, а Нажат М'жид Маалла - Докладчиком совещания и членом Комитета. Остальными тремя членами, избранными в Комитет 1 июля на основе консенсуса, были Джой Нгози Эзейло, Франк Вильям Ла Руе Леви и Манфред Новак. Г-жа Джахангир в течение следующего года остается в качестве члена Комитета *ex-officio*.

6. Участники совещания высоко оценили работу, проделанную за год покидающей свой пост Председателем и другими членами Комитета, в частности в связи с проведенным Советом процессом обзора мандатов, отбором новых мандатариев и скоординированным подходом к вызывающим обеспокоенность ситуациям в области прав человека. Покидающая свой пост Председатель также поблагодарила Отдел специальных процедур Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) за оказанную Комитету поддержку и информирование мандатариев на протяжении года о происходящих в Совете событиях. Мандатарии утвердили повестку дня.

7. В официальную повестку дня не входил организованный для мандатариев брифинг руководителя исследовательского проекта по оценке воздействия правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций, осуществляемого Брукингским институтом. Мандатарии в индивидуальном порядке встречались с руководителем Группы оформления поездок УВКПЧ, также им представилась возможность встретиться с персоналом Группы по обработке документов УВКПЧ.

III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА

8. Покидающая свой пост Председатель кратко проинформировала участников о деятельности Комитета в период выполнения ею своих обязанностей и предложила продолжить обсуждение вопроса о том, каким образом можно эффективнее всего гарантировать независимость мандатариев. Она поблагодарила всех мандатариев за их ценный вклад в работу Комитета, а также за поддержку и доверие, оказываемые ей в течение прошедшего года. Комитет также с признательностью отметил профессиональную и эффективную поддержку, предоставленную УВКПЧ.

9. Основными направлениями деятельности Комитета в 2008-2009 годах были: взаимодействие с Советом и другими заинтересованными сторонами по вопросам задействования специальных процедур в работе Совета, включая его специальные сессии; защита независимости специальных процедур; обзор мандатов специальных процедур; и выбор и назначение мандатариев. Председатель и члены Комитета вступали в диалог с Советом и другими заинтересованными сторонами. В частности, Председатель провела встречи с Верховным комиссаром, заместителем Верховного комиссара, Председателем Совета, членами Консультативной группы и координаторами региональных и других групп Совета во время десятой сессии Совета и в других случаях. В ходе этих встреч Председатель подчеркивала важное значение эффективности и независимости системы специальных процедур и необходимость в большей поддержке деятельности мандатариев специальных процедур со стороны государств.

10. Что касается методов работы, то Председатель отметила, что окончательный вариант Руководства для мандатариев специальных процедур Совета по правам человека был обнародован в сентябре 2009 года. С момента принятия руководства в ходе пятнадцатого совещания в июне 2008 года в рамках внутренней консультативной процедуры никаких официальных возражений не поступило. Председатель обсудила с Председателем Совета вопрос, касающийся обеспокоенности кажущимся отсутствием приверженности к сотрудничеству со стороны ряда государств, использующих неподобающие выражения в их контактах с мандатариями специальных процедур.

11. Участники заявили, что Комитет должен играть еще более стратегическую и активную роль в поощрении эффективности и независимости этой системы и в обеспечении конструктивного диалога с Советом по правам человека, в частности в отношении внедрения и толкования Кодекса поведения.

12. Комитет провел заседание в Женеве и приблизительно каждые два месяца проводил обсуждения по телефону. В целях облегчения взаимодействия и совместного решения возникающих в течение года проблем с мандатариями поддерживалась связь по электронной почте, телефону и при помощи других средств.

IV. ОБМЕН МНЕНИЯМИ С ВЕРХОВНЫМ КОМИССАРОМ

13. Участники обменялись мнениями с Верховным комиссаром по правам человека Наванетхем Пиллэй. Верховный комиссар, среди прочего, проинформировала участников о текущем процессе стратегического планирования и приоритетных направлениях деятельности ее Управления в будущем.

14. Верховный комиссар отметила, что специальные процедуры представляют собой наиболее активные и уникальные механизмы установления фактов, мониторинга и информационно-пропагандистской деятельности Совета по правам человека. Она признала, что мандатарии специальных процедур сталкиваются с определенными проблемами, однако отметила, что благодаря их участию в деятельности по оценке кризисных ситуаций и предложению решений для них они стали играть более заметную роль. Она приветствовала назначение новых мандатариев согласно новой процедуре отбора и поблагодарила Комитет, а также поддерживающих его деятельность сотрудников УВКПЧ за их поддержку принципа независимости специальных процедур.

15. Верховный комиссар призвала мандатариев использовать в своей работе Итоговый документ Конференции по обзору Дурбанского процесса. Она также приветствовала синергическое сотрудничество между процедурой универсального периодического обзора

(УПО) и независимой экспертизой специальных процедур, мандаты которых охватывают тематические направления в области прав человека, признанные приоритетными для Управления в рамках процесса планирования деятельности на 2010-2011 годы. Она заверила мандатариев в том, что в своей работе они могут рассчитывать на ее приверженность и поддержку со стороны ее Управления.

16. Мандатарии подняли ряд вопросов, включая усиление независимости и повышение эффективности специальных процедур и учет деятельности специальных процедур в приоритетных направлениях работы Управления, таких как подход к развитию, основанный на правах человека. Участники выразили свою обеспокоенность в связи с недостаточным вниманием, уделяемым советом по правам человека страновым мандатам, и обсудили необходимость в быстром нахождении решений для ситуаций в области прав человека совместно с государствами.

V. СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И СИСТЕМА СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР

A. Последние события

17. Директор Отдела по специальным процедурам УВКПЧ кратко проинформировала участников о событиях в Совете. Она отметила, что обзор мандатов был завершен в сентябре 2008 года и привел к продлению всех тематических мандатов. Также были утверждены новые мандаты. Хотя за последние два года было прекращено действие четырех страновых мандатов, положение в странах продолжает рассматриваться в рамках УПО, на специальных сессиях и все активнее в рамках деятельности тематических мандатариев. Директор упомянула о важном вкладе специальных процедур по отношению к ряду правозащитных механизмов и мероприятий Организации Объединенных Наций, к числу которых, в частности, относятся четыре специальные сессии Совета, состоявшиеся между июнем 2008 года и апрелем 2009 года, тематические группы по основным вопросам на сессиях Совета, Конференция по обзору Дурбанского процесса в апреле 2009 года, первый Форум по вопросам меньшинств в декабре 2008 года, первая сессия Экспертного механизма по правам коренных народов в октябре 2008 года и Социальный форум в сентябре 2008 года.

18. Участники обсудили расширение масштабов деятельности и сферы ответственности в рамках мандатов, выдаваемых Советом специальным процедурам, а также необходимость приверженности делу осуществления и полного выполнения рекомендаций специальных процедур. Участники также обсудили действия, которые

воспринимаются как попытки ограничить независимость и эффективность специальных процедур, в особенности в контексте внедрения Кодекса поведения.

В. Обмен мнениями с бывшим Председателем Совета по правам человека

19. Постоянный представитель Нигерии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и бывший Председатель Совета по правам человека Его Превосходительство Посол Мартин Ихоегиан Ухомоибхи подчеркнул, что в центре внимания Совета и его механизмов должны оставаться жертвы нарушений прав человека. Он подчеркнул важнейшую роль специальных процедур, в частности для Совета, и заверил, что намерен использовать свое влияние, выступая в качестве посредника для этих механизмов. Он отметил, что в резолюции 11/11, принятой Советом на его одиннадцатой сессии, роль специальных процедур была усилена и признана.

20. Посол Ухомоибхи предложил Комитету более заметным образом сотрудничать со всеми заинтересованными сторонами. Мандатарии выразили признательность в связи с продемонстрированным им духом сотрудничества и отметили усилия по согласованию методов работы при помощи соответствующего Руководства; они упомянули о вызывавших их беспокойство в прошедшем году попытках толкования Кодекса поведения, которые они пытались предотвратить и которым они пытались противодействовать при помощи внутренней консультативной процедуры для рассмотрения практики и методов работы, открытой для соответствующих заинтересованных сторон. Участники также подняли вопросы, касающиеся важности принятия последующих мер по рекомендациям специальных процедур. Г-жа Джахангир поблагодарила посла за сотрудничество и поддержку усилий по дальнейшему укреплению работы мандатариев.

С. Обмен мнениями с Председателем Совета по правам человека и членами Бюро

21. Участники обменялись мнениями с Председателем Совета по правам человека Его Превосходительством Послом Алексом Ван Меувеном (Бельгия) и с членами Бюро, Его Превосходительством Послом Карлосом Порталесом (Чили), Его Превосходительством Послом Хишамом Бадром (Египет), Его Превосходительством Послом Диан Т. Джани (Индонезия) и Его Превосходительством Послом Андреем Логаром (Словения).

22. Председатель отметил важность усиления системы специальных процедур при помощи оценки влияния докладов мандатариев и укрепления доверия к системе в целом. Далее он подчеркнул важность независимости и автономии мандатариев для выполнения

своих обязанностей согласно мандатам, а также необходимость всемерного содействия со стороны государств для обеспечения эффективности специальных процедур.

Председатель вновь подтвердил свою готовность сотрудничать и совместно работать со всеми механизмами Совета с целью обеспечения более благотворного воздействия и большей эффективности работы Совета в области поощрения и защиты прав человека во всем мире. Члены Бюро сослались на принятие резолюции 11/11, призвали обеспечить соблюдение Кодекса поведения и напомнили о необходимости всемерного сотрудничества государств с мандатариями специальных процедур. Была подчеркнута важнейшая роль конструктивного диалога, сотрудничества и независимости мандатариев.

23. Участники подняли такие вопросы, как активное участие в работе Совета, сотрудничество государств со специальными процедурами, соблюдение Кодекса поведения и избирательный подход, который, как представляется, определенные члены Совета применяют к специальным процедурам. Участники с признательностью отметили намерение Председателя и Бюро сохранять политику открытых дверей в отношении специальных процедур. Председатель заверил мандатариев, что он продолжит установившуюся при прошлом Председателе практику приглашения их на все специальные сессии посредством Координационного комитета.

VI. МЕТОДЫ РАБОТЫ

A. Повышение эффективности специальных процедур: совместный доклад о сообщениях

24. Участники были кратко проинформированы секретариатом о предпринятых к настоящему времени шагах по подготовке совместного доклада о сообщениях. После состоявшейся на пятнадцатом ежегодном совещании дискуссии относительно общего доклада, посвященного сообщениям по странам, секретариат рассмотрел технические вопросы и вопросы существа, связанные с подготовкой такого доклада. При условии завершения модернизации тематической базы данных к сентябрю 2009 года, первый совместный доклад о сообщениях может быть представлен в сентябре 2010 года.

25. Была достигнута договоренность о том, что этот доклад позволит согласовать методы работы мандатариев, докладывающих Совету по правам человека по поводу одних и тех же сообщений; не допускать дублирования в работе; уменьшить рабочую нагрузку мандатариев и персонала или высвободить время для работы по другим вопросам существа; оптимизировать документооборот; рассматривать и оценивать вопросы прав человека в межсекторальном плане; и обеспечить более эффективное использование содержания сообщений и принятых по ним решений в интересах УПО.

26. Мандатарии приняли решение о подготовке совместного доклада о сообщениях согласно руководящим принципам, предложенным секретариатом.

В. Механизм универсального периодического обзора и специальные процедуры

27. Секретариат кратко проинформировал участников об УПО и его важности для специальных процедур. В прошедшем году состоялись третья, четвертая и пятая сессии Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, на каждой из которых обзор проходили 16 стран. Рекомендации мандатариев специальных процедур и другая информация были включены в подборку УВКПЧ. На некоторые из них государства ссылались в ходе интерактивного диалога с государствами, являющимися объектом обзора. Несколько рекомендаций были включены в доклады сессий и конкретно приняты государствами, являющимися объектом обзора.

28. Было отмечено, что УПО позволил привлечь внимание к специальным процедурам и обеспечил дополнительную возможность рассмотреть в Совете ряд рекомендаций мандатариев специальных процедур. Интерактивный диалог и рекомендации государств могут, в частности, опираться на вопросы, поднятые мандатариями специальных процедур.

29. Дополнительную ценность сессий УПО для специальных процедур представляют обязательства государств расширять сотрудничество со специальными процедурами, выражающиеся, в частности, в направлении приглашений посетить страну, направлении мандатариям специальных процедур постоянно действующих приглашений и осуществлении конкретных рекомендаций. Были отмечены различные степени подобной приверженности. Кроме того, мандатарии специальных процедур могут использовать большой объем информации, содержащейся в подготавливаемых до сессий страновых документах для УПО, для ознакомления с выводами других правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций, а также НПО и организаций системы Организации Объединенных Наций. Было высказано мнение о том, что мандатарии специальных процедур могут руководствоваться этими документами при работе со странами, а заключительные доклады УПО могут использоваться мандатариями в качестве инструмента для усиления конкретных рекомендаций. Мандатариев призвали учитывать при планировании страновых поездок расписание УПО, знакомиться перед своими миссиями с документами УПО и использовать в будущих сообщениях рекомендации, содержащиеся в докладах в рамках УПО. Было отмечено, что будет проведен обзор

процесса УПО в рамках обзора деятельности Совета по правам человека Генеральной Ассамблеей.

30. Участники также обсудили проблемы, отметив, что УПО дополняет, но не заменяет существующие механизмы. Его результаты не должны подменять те рекомендации конкретных мандатариев, которые либо не вошли в число рекомендаций, принятых государством, либо не были рассмотрены в рамках Рабочей группы или на пленарном заседании. Было подчеркнуто, что последующие действия по УПО со стороны мандатариев не должны нарушать их независимость.

С. Извлеченные уроки и последние события в связи с общими подходами к ситуациям в области прав человека: последующие меры по итогам пятнадцатого ежегодного совещания и события 2008-2009 годов

31. Мандатарии провели дискуссию относительно методов своей работы, в частности, общих подходов к ситуациям в области прав человека, продолжив дискуссию, начатую на пятнадцатом ежегодном совещании.

32. Участники отметили ответственность согласно решению Совета всех специальных процедур за принятие эффективных мер с целью поощрения и защиты прав человека и обсудили вопрос о предоставлении Координационному комитету ориентиров в разработке более скоординированного подхода к ситуациям, в которых могут оказаться оправданными и желательными коллективные ответные меры со стороны специальных процедур, при этом не препятствующего совместным действиям определенных мандатариев. Комитету было предложено не забывать о том, что речь должна идти об особенно серьезных ситуациях, включающих в себя грубые и систематические нарушения прав человека, в том числе военные преступления, преступления против человечности, геноцид, или риск совершения таких преступлений; либо о ситуациях, в которых совершаются другие серьезные нарушения прав человека или существует риск таких нарушений, и которые затрагивают широкий спектр прав, предусмотренных Всеобщей декларацией прав человека; либо о ситуациях, когда ограничивается способность мандатариев выполнять свою работу или подвергается опасности их независимость.

Д. Планирование и ресурсы

33. Представители Службы устного перевода Отдела конференционного управления Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве кратко проинформировали участников о ситуации с устным переводом. Было отмечено, что, несмотря на стабильный рост объема работы и проблемы, возникающие при посещении стран, удалось достичь

значительного прогресса. Они с признательностью отметили тесное и конструктивное сотрудничество с секретариатом и призвали использовать Руководящие принципы организации устного перевода в ходе поездок в рамках правозащитных механизмов. Для того чтобы обеспечить успех сотрудничества, необходимо уделять внимание подготовительным этапам поездки и рациональному использованию времени. Чрезмерная продолжительность рабочего времени может негативно повлиять на качество перевода, в частности в поездках, имеющих большое значение с политической точки зрения или с точки зрения безопасности.

34. Мандатарии дали высокую оценку качеству и профессионализму устных переводчиков, подчеркнув важнейшую роль их поддержки. Участники также отметили, что в различных поездках возникают различные требования, и в связи с этим в решении организационных вопросов нужна гибкость. В ходе диалога произошел обмен информацией о передовой практике, в частности практике использования портативного оборудования.

35. Представители Секции связи УВКПЧ кратко проинформировали участников о важности подготовки понятных для широкой общественности сообщений для печати и об их стратегии привлечения внимания средств массовой информации к специальным процедурам. В ходе этого обмена мнениями участники обсудили вопросы, касающиеся сроков распространения и сферы охвата новостных релизов, а также их последствий для страновых поездок. Также обсуждались предложения по обеспечению эффективного использования других средств связи.

36. Начальник Отдела вспомогательного и управленческого обслуживания программ УВКПЧ и начальник Бюджетно-финансовой секции кратко проинформировали участников о финансовых ресурсах и соответствующем планировании страновых поездок, а также обсудили ряд конкретных вопросов, касающихся административной поддержки мандатариев в поездках и медицинского страхования. Было отмечено, что сфера деятельности и ответственности специальных процедур решениями Совета по правам человека была расширена и их финансирование пришлось организовывать главным образом за счет имевшихся ресурсов.

37. Мандатарии обсудили логистические вопросы, связанные с осуществлением своих мандатов, а также вопросы, касающиеся виз и удостоверений личности. Секретариат сообщил о достигнутом прогрессе и ведущихся с партнерами переговорах с целью улучшения положения в области поездок и финансирования.

VII. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОДХОДОВ И МЕХАНИЗМОВ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МАНДАТАРИЕВ СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР

A. Защита жертв и свидетелей

38. Участники обсудили защиту жертв и свидетелей, а также правозащитников, сотрудничающих со специальными процедурами. Они отметили, что этот вопрос затрагивает самую суть работы специальных процедур и подчеркнули важность обеспечения того, чтобы люди, оказывающие помощь в установлении фактов и представлении докладов о нарушении прав человека, не подвергались преследованиям. Было отмечено, что, хотя в ряде руководящих документов на мандатариев возлагается ответственность за непричинение вреда, основную ответственность за защиту несут государства.

39. Участники обменялись опытом и информацией о передовой практике в этом отношении, включая получение, по мере возможности, согласия жертв и свидетелей, а также использование механизма направления писем как способа инициировать вмешательство. Участники подчеркнули принцип информирования источников информации о различных вариантах ее использования, в том числе при сохранении их анонимности. Они отметили расхождение между ожиданиями лиц, готовых сотрудничать с ними, и отсутствием у них возможностей обеспечить безопасность свидетелей и жертв преследований. К этому вопросу было привлечено внимание Генерального секретаря. Участники также отметили важность деятельности по повышению осведомленности сотрудников Организации Объединенных Наций на местах и негосударственных субъектов во время страновых поездок. Было проведено обсуждение необходимости руководящих принципов, в частности для мандатариев, в том числе и по вопросу детей – жертв преследований.

B. Права человека и изменение климата

40. Участники прослушали краткую информацию представителя Центра международного права окружающей среды о правозащитном подходе к изменению климата. Он отметил проблему, связанную с необходимостью как принимать меры в связи с изменением климата, так и обеспечивать осуществление и защиту прав человека; это требует наличия основанных на понимании прав человека механизмов и процессов обеспечения учета соответствующей проблематики, которые придавали бы дополнительную ценность усилиям, связанным с изменением климата, и способствовали им. Он призвал мандатариев специальных процедур играть более активную роль в этом

вопросе. Мандатарии также провели в частном порядке дискуссию о правах человека и изменении климата.

41. Участники выразили серьезную обеспокоенность в связи с воздействием изменения климата, которое представляет угрозу для многих прав человека, охватываемых их мандатами. Хотя вопрос изменения климата входит в сферу действия нескольких мандатов, участники отметили отсутствие общей стратегии и ресурсов для эффективной и систематической работы по этому направлению. Они также подчеркнули важность принятия такого подхода к этому вопросу, который в большей мере учитывал бы правозащитные аспекты, путем придания приоритетного значения правам наиболее уязвимых групп, и в частности поощрения передачи технологии в целях борьбы с изменением климата.

С. Права человека и инвалидность

42. Участники обменялись мнениями с Председателем Комитета по правам инвалидов Мухаммедом ат-Таравнехом, который заявил, что принятие Конвенции знаменует собой начало новой эры, в которой инвалиды более не будут страдать от неравного применения прав человека, однако для того, чтобы позволить инвалидам пользоваться своими правами человека наравне с другими членами общества, необходимы позитивные меры. Он приветствовал то обстоятельство, что мандатарии специальных процедур включили вопросы, касающиеся инвалидности, в свою повестку дня, и отметил, что Комитет рассматривает возможность включения в методы своей работы прямой ссылки на сотрудничество со специальными процедурами.

43. Участники приветствовали принятие Конвенции и создание Комитета по правам инвалидов. Они отметили необходимость включения в свои мандаты наблюдения за соблюдением прав инвалидов и расширения возможностей для сотрудничества. Мандатарии затронули вопросы уязвимости детей-инвалидов; жертв терроризма, которым грозит инвалидность; правоспособности инвалидов; инвалидов в конфликтных или постконфликтных ситуациях, страдающих от травматического стресса или получивших физическую инвалидность в результате конфликта. Участники также выразили свою готовность сотрудничать с Комитетом.

VIII. СОТРУДНИЧЕСТВО С ДОГОВОРНЫМИ ОРГАНАМИ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

44. Участники провели ежегодный обмен мнениями с председателями договорных органов по вопросам, касающимся принятия скоординированных последующих мер по итогам деятельности мандатариев специальных процедур и выполнения рекомендаций договорных органов, в том числе в контексте УПО. Функции сопредседателя этой встречи выполняла Председатель Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Наэла Габр.

45. Были подчеркнуты необходимость и важное значение взаимного сотрудничества. Мандаты специальных процедур и договорных органов распространяются на межсекторальные вопросы, и они должны взаимно поддерживать друг друга, объединяя свои усилия с целью поощрения неделимости прав человека. Председатели договорных органов предложили мандатариям специальных процедур в ходе своих страновых поездок способствовать подписанию и ратификации конвенций и факультативных протоколов к ним, а также напоминать государствам об их обязательствах по предоставлению докладов. Состоялось обсуждение необходимости институционализации и интеграции последующих мер по рекомендациям специальных процедур и договорных органов, а также рекомендациям в рамках УПО. Председатели договорных органов также отметили, что доклады мандатариев специальных процедур, в особенности со страновыми мандатами, являются источником информации, представляющей ценность при рассмотрении докладов государств-участников, и призвали поддерживать более активный и непрерывный диалог в этом отношении.

46. Участники подчеркнули важность замечаний общего порядка комитетов для их работы. В сферу деятельности мандатариев специальных процедур следует включать новые измерения или направления работы, такие как миграция, в частности для мандатариев по таким вопросам, как достаточное жилище или торговля людьми; дети, живущие в тюрьмах с родителями; рассмотрение людей в конфликтных или постконфликтных ситуациях как жертв дискриминации; пытки и недостаточное жилище; и положение инвалидов.

47. Мандатарии предложили договорным органам осуществлять последовательное развитие права и концепций прав человека, в том числе в контексте рассмотрения таких тем, как права человека и изменение климата, продовольственный кризис, биотопливо, финансовый кризис и другие вопросы. Договорные органы выразили намерение и далее приглашать мандатариев для участия в регулярных сессиях комитетов и привлекать их к мероприятиям и тематическим дискуссиям комитетов.

IX. КОНСУЛЬТАЦИИ С ЗАИНТЕРЕСОВАННЫМИ СТОРОНАМИ

A. Консультации с неправительственными организациями и национальными правозащитными учреждениями

48. Участники провели дискуссию с представителями гражданского общества и национальных правозащитных учреждений, приглашенными для обсуждения вопроса об активизации взаимодействия с целью усиления последующих мер по итогам деятельности мандатариев специальных процедур, в том числе сообщений, страновых поездок и тематических исследований. Как мандатарии, так и представители гражданского общества подчеркнули важность совместных усилий для лучшей оценки положения в области прав человека и осуществления рекомендаций специальных процедур, договорных органов и других правоохранительных механизмов.

49. Все представители гражданского общества и национальных правозащитных учреждений выразили твердую поддержку системе специальных процедур. Среди различных поднятых вопросов были отношения между мандатариями специальных процедур и Советом по правам человека; транспарентность и объективность деятельности консультативной группы по отбору мандатариев; потребность в механизме принятия последующих мер по рекомендациям; репрессии в отношении частных лиц, сотрудничающих с механизмами Организации Объединенных Наций; необходимость в консультациях с местными НПО и национальными правозащитными учреждениями относительно страновых поездок; приверженность государств осуществлению рекомендаций; интеграция тематических мандатов; и влияние изменения климата на осуществление прав человека.

50. Представитель Международного координационного комитета национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, и глава Отдела национальных учреждений УВКПЧ подчеркнули базовую роль национальных правозащитных учреждений в поощрении эффективного и скоординированного осуществления рекомендаций, исходящих от международных механизмов. Был поставлен вопрос о необходимости дальнейшей активизации участия мандатариев на всех этапах партнерства между национальными правозащитными учреждениями и специальными процедурами, включая этапы подготовки и проведения страновых поездок, представления мандатариями специальных процедур докладов Совету по правам человека и в контексте УПО.

51. Мандатарии подчеркнули важнейшую роль гражданского общества и национальных правозащитных учреждений в работе специальных процедур, в частности в ходе страновых поездок. Национальные учреждения и гражданское общество на местах имеют прекрасную возможность поддерживать принятие последующих мер и осуществление рекомендаций. Мандатарии обсудили предложение о более активном взаимодействии гражданского общества и специальных процедур с процессом УПО. Что касается отношений мандатариев специальных процедур с Советом, то мандатарии подчеркнули необходимость усиления поддержки независимости и эффективности Совета; они отметили примеры позитивного опыта и добавили, что Председатель Совета приветствовал их участие в специальных сессиях. Участники также призвали национальные правозащитные учреждения и НПО расширять масштабы поддержки, оказываемой ими соответствующим механизмам.

В. Органы системы Организации Объединенных Наций и региональные организации

52. Марта Сантуш Паиш, недавно назначенная Специальным представителем Генерального секретаря по вопросам насилия в отношении детей, в ходе обмена мнениями с мандатариями изложила приоритетные направления своей деятельности, привлекла внимание к тем рамкам, которые очерчены в рекомендациях исследования Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей, и подчеркнула важность учета соответствующей повестки дня на национальном уровне, внесения изменений в законодательство с целью запрета всех форм насилия в отношении детей и поощрения сбора и анализа данных в каждой стране. Она подчеркнула необходимость тесного сотрудничества с заинтересованными сторонами, предполагающего упрочение партнерских отношений с организациями системы Организации Объединенных Наций и с правоохранительными органами и механизмами. В частности, она сделала упор на сотрудничестве со специальными процедурами и высказалась за поощрение синергизма между мандатами, обмен информацией, выявление передовой практики и взаимный обмен опытом с целью предотвращения всех форм насилия в отношении детей и борьбы с ним.

53. Участники выразили намерение плотно взаимодействовать с ее канцелярией и отметили, что, являясь межсекторальной проблемой, насилие в отношении детей попадает в сферу действия различных мандатов, что требует тесного сотрудничества.

54. Специальный советник Генерального секретаря по предупреждению геноцида Франсис Денг кратко проинформировал участников об инклюзивном и всеобъемлющем подходе, применяемом им в рамках его мандата. Он отметил, что суверенные обязанности в плане защиты от геноцида лежат главным образом на государствах, в

случае неспособности государства обеспечить защиту может потребоваться вмешательство со стороны международного сообщества. Его мандат также является механизмом раннего предупреждения, так как Специальный советник выносит рекомендации для Генерального секретаря и через него для Совета Безопасности. Одной из основных проблем является непризнание своей ответственности правонарушителями и лицами, в обязанности которых входило предоставление защиты.

55. Специальный советник разрабатывает аналитическую основу для сбора информации, обеспечивая при этом правительствам возможность проводить самостоятельный анализ ситуации. Эта рамочная основа поможет в выявлении передовой практики. Г-н Денг выразил намерение тесно сотрудничать с мандатариями специальных процедур и приглашать их принимать участие в консультациях и учебных программах, организацией которых занимается его канцелярия. Он отметил, что существует потребность в более устойчивом и систематическом сотрудничестве, которое обеспечивало бы синергизм со специальными процедурами.

56. Мандатарии выразили свою готовность сотрудничать со Специальным советником. Участники были заинтересованы в показателях, которые позволили бы выявлять необходимость принятия каких-либо мер, помимо мониторинга. Они также обсудили роль государства как определяющего фактора в распространении насилия, от которого страдают наиболее уязвимые группы, и отметили, что общим для случаев геноцида является игнорирование принципа верховенства права, приводящее к углублению неравенства.

Приложение

ПЕРЕЧЕНЬ МАНДАТАРИЕВ СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ДРУГИХ МАНДАТАРИЕВ, ПРИГЛАШЕННЫХ НА ШЕСТНАДЦАТОЕ СОВЕЩАНИЕ

Тематические мандаты

Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень, а также о праве на недискриминацию в этом контексте
Ракель Рольник (Бразилия)*

Председатель-Докладчик Рабочей группы по лицам африканского происхождения
Джо Франс (Швеция)

Председатель-Докладчик Рабочей группы по произвольным задержаниям
Мануэла Кармена Кастрильо (Испания) - представлена г-ном Маликом Эль Хаджи Со, вице-Председателем (Сенегал)*

Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии
Нажат М'жид Маалла (Марокко)*

Специальный докладчик по вопросу о праве на образование
Вернор Муньюс Вильялобос (Коста-Рика)*

Председатель-Докладчик Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям
Сантьяго Коркуэра (Мексика)*

Независимый эксперт по вопросу о последствиях внешней задолженности и других соответствующих международных финансовых обязательств государств для полного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав
Цефас Лумина (Замбия)*

* Присутствовали на совещании.

Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях
Филип Алстон (Австралия)

Независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете
Мария Магдалена Сепульведа (Чили)*

Специальный докладчик по вопросу о праве на питание
Оливье де Шутгер (Бельгия)*

Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение
Франк Вильям Ла Руе Леви (Гватемала)*

Специальный докладчик по вопросу о свободе религий или убеждений
Асма Джахангир (Пакистан)*

Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья
Ананд Гровер (Индия)*

Специальный докладчик по вопросу о положении правозащитников
Маргарет Секаггия (Уганда)*

Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов
Леандро Деспуи (Аргентина)*

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов
Джеймс Анайя (Соединенные Штаты Америки)

Представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц
Вальтер Келин (Швейцария)

Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средства нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение
Шаиста Шамим (Фиджи) - представлена Наджатом аль-Хаджаджи (Ливийская Арабская Джамахирия)

Специальный докладчик по вопросу о праве человека мигрантов
Хорхе Бустаманте (Мексика)*

Независимый эксперт по вопросам меньшинств
Гей Макдугалл (Соединенные Штаты Америки)*

Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой
дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости
Гиту Муигаи (Кения)*

Независимый эксперт по вопросу о правах человека и международной солидарности
Руди Ризки (Индонезия)*

Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства, включая его
причины и последствия
Гульнара Шахинян (Армения)*

Специальный докладчик по вопросу о запрещении и защите прав человека и основных
свобод в условиях борьбы с терроризмом
Мартин Шейнин (Финляндия)*

Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или
унижающих достоинство видах обращения и наказания
Манфред Новак (Австрия)*

Специальный докладчик по вопросу о неблагоприятных последствиях незаконных
перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления
прав человека
Окечукву Ибеану (Нигерия)*

Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми, в особенности женщинами и
детьми
Джой Нгози Эзейло (Нигерия)*

Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека и
транснациональных корпорациях и других предприятиях
Джон Рагги (Соединенные Штаты Америки)

Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях

Якин Эртюрк (Турция)*

Независимый эксперт по вопросу о правозащитных обязательствах, связанных с доступом к безопасной питьевой воде и санитарным услугам

Катарина де Альбукерке (Португалия)*

Мандаты по странам

Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Бурунди

Акич Окола (Кения)*

Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о правах человека в Камбодже

Сурия Прасад Субеди (Непал)*

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике

Витит Мунтарбхорн (Таиланд)*

Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Гаити

Мишель Форст (Франция)*

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме

Томас Охеа Кинтана (Аргентина)*

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года

Ричард Фолк (Соединенные Штаты Америки)*

Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Сомали

Шамсул Бари (Бангладеш)*

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Судане

Сима Самар (Афганистан)*

Другие мандаты

Специальный советник по предупреждению геноцида и массовых зверств
Франсис Денг*

Специальный представитель по вопросам насилия в отношении детей
Марта Сантуш Паиш*

Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных
конфликтах
Радхика Кумарасвами
